

Tarkistettu 30.3.2018  
**TÄRKEÄÄ – LUE TARKASTI**

Ellei sinun ja Esrin välillä allekirjoitettu lisenssisopimus syrjäytä tätä sopimusta, Esri toimittaa Esrin Tarjooman ja Palvelut sinulle vain, jos hyväksyt kaikki tämän Sopimuksen ehdot ja edellytykset osapuolten ainoana ja lopullisena Sopimuksena koskien kyseisten Esrin Tarjooman ja Palvelujen ostamista. Lue ehdot huolellisesti. Et saa käyttää Esrin Tarjoomaa, ennen kuin olet hyväksynyt Sopimuksen ehdot. Jos et hyväksy ehtoja esitetyssä muodossaan, napsauta alla "En hyväksy yleissopimusta". Tämän jälkeen voit pyytää suoritettujen maksujen hyvitystä.

Tämä yleissopimus (jäljempänä "Sopimus") solmitaan sinun (jäljempänä "Asiakas") ja **Environmental Systems Research Institute, Inc.:n** ("Esrin") välillä; Esri on yhdysvaltalainen yritys, jonka kotipaikka on 380 New York Street, Redlands, California 92373-8100 USA.

Liite A sisältää tässä Sopimuksessa käytettyjen isolla alkukirjaimella kirjoitettujen termien määritelmät. Kukin tämän Sopimuksen osa voi sisältää lisämääritelmiä, joita käytetään kyseisessä osassa.

## 1.0 YLEISET OIKEUDET JA RAJOITUKSET

**1.1 Oikeuksien myöntäminen.** Kun Asiakas on maksanut kaikki sovellettavat maksut tämän Sopimuksen mukaisesti, Esri

- toimittaa Palvelut tämän Sopimuksen mukaisesti
- myöntää Asiakkaalle ei-yksinoikeudellisen, ei-siirrettävän oikeuden ja lisenssin tai tilauksen päästä ja käyttää Esrin Tarjoomaa kuten Määrytyksissä ja sovellettavissa Tilausasiakirjoissa on määritelty ja
- Antaa Asiakkaalle luvan kopioida ja tehdä muunnelmia Dokumentaatiosta Asiakkaan omaan sisäiseen käyttöön Asiakkaan Toimitettavien palvelujen tai Esrin Tarjooman käyttöoikeuden puitteissa. Asiakkaan on sisällytettävä dokumentaatioon seuraava tekijänoikeuslauseke, jossa se myöntää Esrin ja sen lisenssinantajien omistusoikeudet:

"Osat tästä asiakirjasta sisältävät Esrin ja sen lisenssinantajien aineetonta omaisuutta, jota käytetään lisenssin perusteella. Copyright © [Asiakas liittyy tähän lähdemateriaalien mukaiset tekijänoikeusajankohdat.] Esri ja sen lisenssinantajat. Kaikki oikeudet pidätetään."

Tämän osan mukaiset oikeudet (i) pysyvät voimassa tilauksen tai sovitun Jakson ajan tai ikuisesti, mikäli Jaksoa ei ole määritetty Tilausasiakirjoissa ja (ii) niihin sovelletaan tämän Sopimuksen määrittämiä lisäkäyttöoikeuksia ja -rajoituksia, mukaan lukien Liite B.

**1.2 Konsulttien tai alihankkijoiden käyttö.** Asiakas voi valtuuttaa konsulttejaan tai alihankkijoitaan (i) ylläpitämään Esrin Tarjoomaa Asiakkaan puolesta ja (ii) käyttämään Esrin Tarjoomaa yksinomaan Asiakkaan hyödyksi. Asiakas on yksin vastuussa siitä, että sen konsultit ja alihankkijat noudattavat tätä Sopimusta, ja sen on varmistettava, että kukin konsultti tai alihankkija lopettaa Esrin Tarjooman käytön, kun sen Asiakkaalle tekemä työ on suoritettu. Konsultteja tai alihankkijoita kielletään käyttämästä Esrin Tarjoomaa muutoin kuin yksinomaan Asiakkaan hyödyksi.

**1.3 Oikeuksien pidättäminen.** Koko Esrin Tarjooma on Esrin tai sen lisenssinantajien tekijänoikeuden alaista; kaikki oikeudet, joita ei nimenomaisesti myönnetä tällä Sopimuksella, pidätetään.

**1.4 Kokeilu-, evaluointi- ja betalisenssit.** Kokeilu- tai evaluointilisenssin, tilauksen tai betaohjelman kautta hankitut Tuotteet on tarkoitettu vain evaluointi- ja testauksotarkoituksiin, ei kaupalliseen käyttöön. Niiden käyttö on Asiakkaan omalla vastuulla, eivätkä Tuotteet oikeuta Ylläpitopalveluihin. Jos Asiakas ei vaihda ostettuun lisenssiin tai tilaukseen ennen evaluointijakson päättymistä, Asiakas voi menettää kaiken evaluointijaksolla tuottamansa Asiakkaan sisällön ja mukautukset. Jos Asiakas ei halua ostaa lisenssiä tai tilausta, Asiakkaan on tallennettava kyseinen Asiakkaan sisältö muualle ennen Asiakkaan evaluointijakson päättymistä.

**1.5 Opetusohjelmat.** Asiakas sitoutuu käyttämään opetusohjelman puitteissa tarjottua Esrin Tarjoomaa ainoastaan opetustarkoituksiin opetuskäytön sopimuskauden ajan. Asiakas ei saa käyttää Tuotteita mihinkään Hallinnolliseen käyttöön, ellei Asiakas ole hankkinut lisenssiä Hallinnolliseen käyttöön. "**Hallinnollinen käyttö**" tarkoittaa hallinnollisia toimia, jotka eivät liity suoraan opetukseen tai koulutukseen, esim. omaisuuden selvitystä, toimitilojen hallintaa, väestöllistä analysointia, reititystä, kampusalueen turvallisuutta ja käytettävyyssanalyysejä. Asiakas ei saa käyttää Tuotteita tuloja tuottaviin tai voittoa tavoitteleviin tarkoituksiin.

**1.6 Stipendiohjelmat.** Asiakas saa käyttää stipendiohjelman puitteissa tarjottuja Ersin Tarjoomia vain ei-kaupallisiin tarkoituksiin. Lukuun ottamatta Esrin Tarjooman käyttökustannusten kattamista, Asiakas ei saa käyttää Esrin Tarjoomaa tuloja tuottaviin tai voittoa tavoitteleviin tarkoituksiin.

**1.7 Muut Esrin rajoitetun käytön ohjelmat.** Jos Asiakas hankkii Esrin Tarjoomaa jonkin sellaisen rajoitetun käytön ohjelman puitteissa, jota ei ole lueteltu yllä, Asiakkaan Esrin Tarjooman käyttöä voivat rajoittaa asianmukaisella aloitussivulla tai ilmoittautumislomakkeella määritellyt ehdot sekä Esrin sivustolla kuvatut ehdot tämän Sopimuksen sellaisten ehtojen lisäksi, jotka eivät ole ristiriidassa edellä mainittujen kanssa.

## 2.0 OHJELMISTO

**2.1 Lisenssityypit.** Esri lisensoi Ohjelmiston seuraavilla lisenssityypeillä; tilattua Ohjelmistoa koskevan lisenssin tyyppi(tyypit) on ilmoitettu Dokumentaatiossa ja Tilausasiakirjoissa:

- a. **Samanaikaisen käytön lisenssi.** Asiakas saa asentaa ja käyttää Ohjelmistoa verkossa olevilla tietokoneilla, mutta samanaikaisten käyttäjien määrä ei saa ylittää hankittujen lisenssien määrää. Samanaikaisen käytön lisenssi sisältää oikeuden ajaa passiivisia Samanaikaisen käytön lisenssin hallintaohjelmiston varainstansseja erillisessä käyttöjärjestelmäympäristössä väliaikaista vioista toipumista varten.
- b. **Levityslisenssi.** Asiakas saa sisällyttää ArcGIS Runtime -komponentteja Lisäarvosovelluksiin ja jakaa Lisäarvosovelluksia Asiakkaan loppukäyttäjille.
- c. **Levityspalvelinlisenssi.** Asiakas saa käyttää Ohjelmistoja Palvelinlisenssillä kaikkiin Sopimuksen sallimiin tarkoituksiin Dokumentaatiossa kuvatulla tavalla.
- d. **Kehityspalvelinlisenssi.** Asiakas saa käyttää Ohjelmistoja Palvelinlisenssillä vain Lisäarvosovellusten rakentamiseen ja testaamiseen Dokumentaatiossa kuvatulla tavalla.
- e. **Kehityskäyttö.** Asiakas saa asentaa ja käyttää Ohjelmistoja Lisäarvosovellusten rakentamiseen ja testaamiseen Dokumentaatiossa kuvatulla tavalla.
- f. **Kaksoiskäyttölisenssi.** Asiakas saa asentaa Ohjelmiston pöytätietokoneelle ja käyttää sitä samanaikaisesti joko kämmentietokoneella tai mobiilitietokoneella edellyttäen, että Ohjelmistoa käyttää kulloinkin vain yksi henkilö.
- g. **Varalicenssi.** Asiakas saa asentaa ylimääräisiä Ohjelmiston asennuksia varatoimintoja varten, mutta ylimääräinen Ohjelmisto saa olla käytössä vain sen ajan, kun ensisijainen palvelin ei ole toiminnassa. Ylimääräisten ohjelmistoasennusten on pysyttävä käyttämättöminä lukuun ottamatta järjestelmän ylläpitoa ja tietokantojen päivittämistä silloin, kun ensisijainen palvelin (tai jokin toinen ylimääräinen palvelin) on toiminnassa.
- h. **Edelleenjakamislisenssi.** Asiakas saa kopioida ja jakaa Ohjelmistoa edellyttäen, että
  1. Asiakas kopioi ja jakaa Ohjelmiston kokonaisuudessaan.
  2. Ohjelmiston jokaisen kopion yhteydessä toimitetaan lisenssisopimus, joka suojaa Ohjelmistoa samassa laajuudessa kuin tämä Sopimus, ja vastaanottaja sitoutuu lisenssisopimuksen ehtoihin.
  3. Asiakas toisintaa kaikki tekijänoikeus- ja tavaramerkkimaininnat ja -ilmoitukset.
  4. Asiakas ei veloita muita Ohjelmiston käytöstä.
- i. **Palvelinlisenssi.** Asiakas voi asentaa ja käyttää Ohjelmistoa palvelintietokoneella. Palvelinlisenssien palvelinydinten määrää tai levitystä useille palvelimille voidaan rajoittaa Tilausasiakirjoissa tai Dokumentaatiossa kuvatulla tavalla. Jos Ohjelmiston kuvaus sisältää varakäytön, kukin Palvelinlisenssi sisältää Varalicenssin (Failover License).
- j. **Yhden käyttäjän lisenssi.** Asiakas voi sallia yhden valtuutetun loppukäyttäjän asentaa ja käyttää Ohjelmistoa yhdellä tietokoneella. Asiakas voi antaa yksittäiselle valtuutetulle loppukäyttäjälle oikeuden asentaa toisen kopion loppukäyttäjän yksinomaista käyttöä varten toiseen tietokoneeseen, kunhan vain

1 Ohjelmiston kopio on käytössä samanaikaisesti. Kukaan toinen loppukäyttäjä ei saa käyttää Ohjelmistoa saman lisenssin alaisuudessa samanaikaisesti mihinkään muuhun tarkoitukseen.

- k. **Järjestelypalvelinlisenssi.** Asiakas voi käyttää Ohjelmistoa Palvelinlisenssillä Lisäarvosovellusten ja karttavälimuistien rakentamiseen ja testaamiseen, muiden kolmannen osapuolen ohjelmistojen käyttäjähvääsyntätestien, suorituskykytestien sekä kuormitustestien suorittamiseen, uusiin kaupallisen aineiston päivityksiin sekä koulutustoimintoihin Dokumentaatiossa kuvatulla tavalla. Asiakas voi käyttää Lisäarvosovelluksia ja karttavälimuisteja Kehitys- ja levityspalvelinlisensseillä.

## 2.2 Sallitut käyttötavat

### a. Asiakas voi

1. Asentaa, käyttää tai tallentaa Ohjelmiston ja Dataa sähköisille tallennuslaitteille.
  2. Tehdä arkistokopioita ja rutiininomaisia tietokoneen varmistuskopioita.
  3. Asentaa ja käyttää Ohjelmiston uudempaa versiota samanaikaisesti korvattavan version kanssa kohtuullisen siirtymäajan, joka ei saa ylittää 6 kuukautta, edellyttäen, että kummankaan version käyttö ei ylitä Asiakkaalle lisensoitua lukumäärää; tämän jälkeen Asiakas ei saa yhteenlaskettuna käyttää enempää Ohjelmistoja kuin on Asiakkaan lisensoitu kokonaismäärä. Tämä samanaikainen käyttöoikeus ei koske Kehityskäyttöön lisensoitua Ohjelmistoa.
  4. Siirtää Ohjelmiston sen lisensoidussa kokoonpanossa korvaavaan tietokoneeseen.
  5. Toimittaa Ohjelmistoa ja siihen liittyviä Valtuutuskoodeja kolmansille osapuolille, joita tarvitaan Levityslisenssin käyttöön, ja
  6. Käyttää Palvelinohjelmistoa Kaupalliseen sovelluspalveluntarjoajan (ASP) käyttöön vain, jos Asiakas on hankkinut Kaupallisen ASP-käytön lisenssin tai on julkishallinnon laitos tai voittoa tavoittelematon yhteisö, joka ylläpitää verkkosivustoa tai tarjoaa Internet-palvelua omakustannushintaan voittoa tavoittelematta.
- b. Asiakas voi räätälöidä Ohjelmistoa minkä tahansa makro- tai komentosarjakielen, API:n tai lähde- tai objektikoodikirjastojen avulla, mutta ainoastaan siinä laajuudessa kuin räätälöinti on kuvattu Dokumentaatiossa.
- c. Asiakas voi käyttää kaikkia Ohjelmiston mukana toimitettuja fontteja Ohjelmiston minkä tahansa valtuutetun käytön yhteydessä. Asiakas voi käyttää myös Esrin fontteja erikseen Ohjelmistolla luotujen tietojen tulostamiseen. Ohjelmistoon sisältyvien kolmannen osapuolen fonttien käyttörajoitukset on määritelty itse fonttitiedostossa.
- d. Esri julkaisee tuotekohtaisen ohjelmiston käyttöehdot osoitteessa <http://www.esri.com/legal/scope-of-use>.

## 3.0 ONLINE SERVICES -PALVELUT

### 3.1 Määritelmät. Seuraavat määritelmät täydentävät Liitteessä A ilmoitettuja määritelmiä:

- a. **"Anonyymit käyttäjät"** tarkoittaa kaikkia niitä, joilla on julkinen pääsy (ts. ilman käyttäjätunnusta) mihin tahansa osaan Asiakkaan Sisältöä tai Lisäarvosovellusta. Asiakas voi antaa Anonyymeille käyttäjille käyttöoikeuden Asiakkaan sisältöön tai Lisäarvosovelluksiinsa julkaisemalla ne Jakamistyökaluilla, joihin sisältyy Asiakkaan Online Services -palvelujen valtuutettu käyttö.
- b. **"Sovelluksen kirjautumistunnus(-tunnukset)"** tarkoittaa järjestelmän muodostamaa sovelluksen käyttäjätunnusta ja siihen liittyvää salasanaa, jotka toimitetaan rekisteröimällä Lisäarvosovellus ArcGIS Online -tuotteeseen. Kirjautumistunnus voidaan upottaa Lisäarvosovellukseen, jotta Lisäarvosovellus voi käyttää Online Services -palveluita.
- c. **"Palvelukrediitti (-krediitit)"** (Service Credit) tarkoittaa vaihdon välinettä, joka liittyy Online Services -tilaukseen ja jonka määrä on määritetty Tilausasiakirjassa.
- d. **"Jakamistyökalut"** tarkoittavat Online Services -palveluihin ja ArcGIS-Web-sivustoon sisältyviä julkaisuominaisuuksia, joiden avulla Asiakas voi tuoda Asiakkaan sisältöä ja Lisäarvosovelluksia kolmansien osapuolten tai Anonyymien käyttäjien saataville.

**3.2 Online Services -palvelujen kuvaukset.** Esri julkaisee Online Services -palvelujen tilauskohtaiset käyttöehdot osoitteessa <http://www.esri.com/legal/scope-of-use>. Online Service -palvelujen käyttöön sovelletaan lisäksi Pilvipalvelujen käyttöehtoja, jotka löytyvät Liitteessä B.

### 3.3 Lisäarvosovellusten käyttöoikeudet

- a. Nimetyillä käyttäjillä on yksilölliset henkilökohtaiset kirjautumistunnukset. Nimetyillä käyttäjillä on yksityinen pääsy sellaisiin Online Services -palveluiden toimintoihin, jotka eivät ole anonyymien käyttäjien julkisesti saatavilla.
- b. Asiakas voi käyttää Online Services -tilaustaan rakentaakseen Lisäarvosovelluksia Nimettyjen käyttäjien sisäiseen käyttöön Online-palvelujen kuvausten mukaisesti.
- c. Asiakas voi siirtää Lisäarvosovelluksia kolmannelle osapuolelle käytettäväksi yhdessä kolmannen osapuolen oman Online Services -tilauksen yhteydessä.
- d. Asiakas ei saa lisätä kolmansia osapuolia Asiakkaan Online Service -palvelujen Nimetyiksi käyttäjiksi. Tämä rajoitus ei koske niitä kolmansia osapuolia, jotka sisältyvät Nimettyjen käyttäjien määritelmään.
- e. Asiakas ei saa tarjota kolmannelle osapuolelle pääsyä Asiakkaan ArcGIS Online -tilauksen kautta käytössä oleviin ArcGIS Online Service -palveluihin muutoin kuin Asiakkaan Lisäarvosovellusten kautta. Tämä rajoitus ei koske niitä kolmansia osapuolia, jotka sisältyvät Nimettyjen käyttäjien määritelmään.
- f. Asiakas saa sallia Anonyymeille käyttäjille pääsyn Asiakkaan Lisäarvosovelluksiin oman tilauksensa alaisuudessa seuraavin ehdoin.
  1. Asiakas voi veloittaa tällaisesta käytöstä käyttäessään tilaustyyppiä, joka sallii käytön vähittäismyyntitarkoituksiin.
  2. Asiakas voi upottaa Sovelluksen kirjautumistunnuksen Lisäarvosovelluksiin Anonyymien käyttäjien julkisen käytön mahdollistamiseksi, mutta ei Nimetyin käyttäjien kirjautumistunnuksista.
  3. Asiakas vastaa kaikista Palvelukrediiteistä, joita Anonyymit käyttäjät kuluttavat Asiakkaan Lisäarvosovelluksia käyttäessään.
  4. Asiakas vastaa yksin teknisen tuen tarjoamisesta Asiakkaan Lisäarvosovelluksille.
  5. Asiakas ei saa sallia Anonyymeille käyttäjille pääsyä Lisäarvosovelluksiin, jotka on tarkoitettu vain Asiakkaan sisäiseen käyttöön; sisäisesti käytettyihin Lisäarvosovelluksiin vaaditaan kultakin käyttäjältä Nimetyin käyttäjien kirjautumistunnuksia.

### 3.4 Asiakkaan vastuut

- a. Asiakas vastaa yksin Asiakkaan sisällön ja Lisäarvosovellusten kehittämisestä ja toiminnasta ja Nimettyjen käyttäjiensä tämän Sopimuksen noudattamisesta. Asiakas ja sen Nimetyt käyttäjät tai Anonyymit käyttäjät (jos niitä on) ovat ainoat henkilöt, joilla on oikeus käyttää Online Services -palveluita Asiakkaan tilauksen kautta. Nimettyjen käyttäjien kirjautumistunnuksia ovat vain kyseisiä Nimettyjä käyttäjiä varten, eikä niitä saa jakaa toisille. Asiakas saa siirtää Nimetyin käyttäjien lisenssin, jos edellinen Nimetty käyttäjä ei enää tarvitse pääsyä Online Service -palveluihin.
- b. Asiakkaan on sisällytettävä sovellukseensa maininta siitä, että sen sovellus käyttää Esri Online Services -palveluita, jos tätä mainintaa ei näytetä automaattisesti Online Services -palvelujen käyttämisen myötä. Ohjeet ovat dokumentaatioissa.
- c. Asiakas vastaa, että Asiakkaan sisältö soveltuu käytettäväksi Online Services -palveluiden kanssa ja ylläpitää säännöllisiä offline-varmistuskopioita Online Services -palveluiden vienti- ja latausominaisuuksien avulla.

**3.5 Online Services -palveluiden muutokset.** Esri voi muuttaa Online Services -palveluita ja niihin liittyviä API-liittymiä milloin tahansa. Merkittävistä muutoksista on ilmoitettava 30 päivää ennakoon ja käytöstä poistamisesta 90 päivää ennakoon. Jos Online Services -palveluiden muutos, lopettaminen tai käytöstä poistaminen aiheuttaa Asiakkaan toiminnalle oleellisen haitan, Esri voi yksinomaisen harkintansa mukaan pyrkiä korjaamaan tai oikaisemaan Online Services -palveluita tai tarjoamaan ongelman kiertävän toimenpiteen. Jos toteuttamiskelpoinen ratkaisu ei ole kaupallisesti kohtuullinen, Asiakas voi peruuttaa Online Services -palveluiden tilauksensa ja Esri hyvittää käyttämättä jääneestä sopimuskaudesta.

**3.6 Tilausmaksujen muutokset.** Esri voi muuttaa 1 kuukautta pidempien tilausten maksuja ilmoittamalla tästä Asiakkaalle vähintään 60 päivää ennen meneillään olevan tilausjakson päättymistä. Esri voi muuttaa kuukausitilausmaksuja annettuaan ilmoituksen 30 päivää ennakoon. Yhdysvaltojen ulkopuolella jakelija voi ilmoittaa hintojen muutoksista.

**3.7 Asiakkaan sisällön jakaminen.** Jos Asiakas päättää jakaa Asiakkaan sisältöä jakamistyökalujen avulla, Asiakas hyväksyy sen, että se antaa kolmansien osapuolten käyttää, säilyttää, tallentaa välimuistiin, kopioida, toisintaa, (edelleen)jaella ja (edelleen)lähettää Asiakkaan sisältöä Online Services -palveluiden kautta. Esri ei vastaa mistään Asiakkaan sisällön menetyksestä, tuhoamisesta, muutoksesta tai ilmaisemisesta, joka johtuu Jakamistyökalujen, Online Services -palveluiden, Asiakkaan sisällön, ArcGIS -Web-sivuston, Dokumentaation tai niihin liittyvän aineiston käytöstä tai väärinkäytöstä. Asiakas käyttää Jakamistyökaluja omalla yksinomaisella riskillään.

**3.8 Online Services -palveluiden, Palv elukrediittien käyttörajat.**Kukin Online Services -tilaus sisältää Palvelukrediittejä, jotka on kuvattu Tilausasiakirjassa. Kukin Palvelukrediitti antaa Asiakkaalle oikeuden kuluttaa tietyn määrän Online Services -palveluita; määrä vaihtelee käytettyjen Online Services -palveluiden mukaan. Kun Asiakas käyttää Online Services -palveluita, Palvelukrediitit veloitetaan automaattisesti Asiakkaan tilaukselta käytettävissä olevaan Palvelukrediittien enimmäismäärään asti. Asiakas voi tarvittaessa ostaa lisää Palvelukrediittejä. Esri ilmoittaa Asiakkaan tilin ylläpitäjälle, kun Asiakkaan Palvelukrediittien kulutus saavuttaa noin 75 prosenttia Asiakkaan tilaukseen kuuluvista Asiakkaan Palvelukrediiteistä. Esri pidättää oikeuden keskeyttää Asiakkaan pääsy Palvelukrediittejä kuluttaviin Online Services -palveluihin, kun Asiakas kuluttaa kaikki Palvelukrediittinsä. Esri palauttaa Asiakkaan pääsyn Online Services -palveluihin viivytyksettä, kun Asiakas on ostanut lisää Palvelukrediittejä.

## 4.0 DATA

**4.1 Määritelmät.** Seuraavat määritelmät täydentävät Liitteessä A ilmoitettuja määritelmiä:

- "Yritysdata"** tarkoittaa mitä tahansa tietojoukkoa, joka sisältää yritysten luettelon ja voi sisältää muita yrityksiin liittyviä yritysmääritteitä.
- "Esrin sisältöpaketti(-paketit)"** tarkoittaa digitaalista tiedostoa, joka sisältää ArcGIS Online Basemap -palveluista otettua ArcGIS Online -taustakartan sisältöä (esim. rasterikartan ruutuja, kuvia, vektoriaineistoja).
- "Katudata"** tarkoittaa kaikkea dataa, joka sisältää tai kuvaa tietoja teistä, kaduista ja vastaavista rakenteista.

## 4.2 Sallitut käyttötavat

- Ellei asiakkaalla ole muuta kirjallista lupaa, Asiakas saa käyttää Dataa vain niiden Tuotteiden kanssa, joissa Esri Datan tarjoaa.
- Asiakas voi esittää Dataa tulostettuna tai staattisessa sähköisessä muodossa (esim., PDF, GIF, JPEG) kolmansille osapuolille esityspaketeissa, markkinointitutkimuksissa tai muissa raporteissa tai dokumenteissa, joissa on Esrin Tuotteita käyttämällä saatuja karttakuvia tai datayhteenvetoja tässä Sopimuksessa ilmoitetuin rajoituksin sillä edellytyksellä, että Asiakas liittyy esitettyyn Dataan lähdetiedot, joissa Esri tai sen lisenssinantaja ilmoitetaan esitetyn Datan lähteiksi.
- Asiakas saa ottaa ArcGIS Online -taustakarttoja verkosta Esrin sisältöpaketeina ja siirtää niitä mille tahansa laitteelle käyttäkseen niitä lisensoitujen ArcGIS Runtime -sovellusten ja ArcGIS Desktop - ohjelmiston kanssa. Asiakas ei saa muutoin tallentaa välimuistiin tai ladata tällaista Dataa.
- Esri ei saa tällä Sopimuksella mitään oikeuksia Asiakkaan sisältöön.

## 4.3 Käyttörajoitukset

- Asiakas ei saa itse yhdistää aineistoa omaan tuotenimeensä tai valtuuttaa asiakkaitaan tekemään näin, käyttää Dataa luvattomaan palveluun tai tuotteeseen tai tarjota Dataa kolmannen osapuolen kautta tai puolesta.
- Asiakas ei saa käyttää tai sallia kolmansien osapuolten käyttää Dataa myytävän, vuokrattavan, julkaistavan, toimitettavan tai muutoin kolmannelle osapuolelle tarjottavan informaation kokoamiseen, paranteluun, varmennukseen, täydentämiseen, lisäämiseen tai koosteesta poistamiseen.
- Yritysdata.** Ilman nimenomaista kirjallista lupaa Asiakas ei saa käyttää Yritysdataa suoramarkkinointitarkoituksiin, edelleenmyyntijulkaisuun tai jakeluun kolmannelle osapuolelle osana postituslistaa, hakemistoa, mainontaa tai muuta tiedon koostamista.

- d. *Katudata*. Asiakas saa käyttää Katudataa kartoitukseen, geokoodaukseen, reititykseen ja kuljetusverkoston analysointiin. Ilman nimenomaista kirjallista lupaa Asiakas ei saa käyttää Katudataa
1. reaaliaikaiseen navigointiopastukseen: ilmoituksiin tulevista ohjausliikkeistä, käännokestä varoittamiseen tms. tai vaihtoehtoisen reitin laskemiseen, jos käännoös jää tekemättä
  2. synkronoituun useamman ajoneuvon reititykseen
  3. synkronoituun reitin optimointiin.
- e. *Business Analyst -data*. Asiakas voi tallentaa välimuistiin ArcGIS Business Analyst Mobile App -tuotteen kanssa mobiililaitteessa toimitettua Dataa käytettäväksi ArcGIS Business Analyst Server -tuotteen käytön yhteydessä. Asiakas ei saa muutoin tallentaa välimuistiin tai ladata tällaista Dataa.
- f. *Osittaisen tietojoukon lisenssit*. Jos Asiakas tilaa tietojoukon alijoukon (esimerkiksi maailmanlaajuisen tietokannan maa-, alue- tai osavaltiokohtaisen tai paikallisen osuuden), Asiakas saa käyttää vain lisensoitua alijoukkoa eikä mitään muuta täydellisen tietojoukon osuutta.
- g. *Esri MapStudio Data*. Asiakas voi luoda, julkisesti esittää ja jaella karttoja paperimuodossa tai staattisessa sähköisessä muodossa vain uutisraportointitarkoituksessa.
- h. *Michael Bauer Research International Boundaries Data ("MBR Data")*. Asiakkaan oikeus käyttää Asiakkaan tiloihin ladattua dataa (esim. MBR-data, joka on tallennettu ArcGIS Enterpriseen, ArcGIS Desktop -sovellukseen), päättyy 2 vuoden kuluttua lataamisesta.

**4.4 Dataa koskevat lisäehdot.** Eräät datalisenssinantajat vaativat Esriä edellyttämään Asiakkaalta lisätekijämainintoja ja omien käyttöehtojensa noudattamista. Nämä ehdot täydentävät ja muuttavat tämän Sopimuksen ehtoja ja ovat saatavilla osoitteessa [www.esri.com/legal/third-party-data](http://www.esri.com/legal/third-party-data).

## 5.0 YLLÄPITO

**Asiakkaat Yhdysvalloissa:** Esri tarjoaa Ohjelmiston ja Online Services -palveluiden Ylläpitoa Esrin Ylläpito- ja tukiohjelman ja tämän Sopimuksen mukaisesti, jos Asiakas on Yhdysvalloissa.

**Asiakkaat Yhdysvaltain ulkopuolella:** Asiakas voi saada ylläpitopalveluita paikalliselta Esrin jakelijalta tämän omien vakimuotoisten tukimenettelyiden mukaisesti.

## LIITE A TERMIEN SELITYKSET

Seuraavia termien selityksiä sovelletaan kaikkiin Palveluihin, joita Esri tarjoaa asiakkailleen. Koko Esrin Tarjooma tai Palvelut eivät välttämättä kuulu tämän Sopimuksen piiriin. Ole hyvä ja jätä huomiotta sellaiset ehdot, jotka eivät liity tämän Sopimuksen mukaiseen Esrin Tarjoomaan tai Palveluihin.

**"API"** tulee sanoista application programming interface ja tarkoittaa sovellusohjelmointiliittymää.

**"ArcGIS-Web-sivusto"** (ArcGIS Website) tarkoittaa osoitetta [www.arcgis.com](http://www.arcgis.com) sekä siihen liittyviä tai sen tilalle tulevia verkkosivustoja.

**"Asiakkaan sisältö"** tarkoittaa Sisältöä, jonka Asiakas toimittaa, jota Asiakas käyttää tai kehittää Asiakkaan Esrin Tarjooman tai Palvelujen käytön yhteydessä mukaan lukien Lisäarvosovellukset. Asiakkaan sisältö ei sisällä Asiakkaan Esrille antamaa palautetta, parannusehdotuksia tai -pyyntöjä.

**"Asiantuntijapalvelut"** (Professional Services) tarkoittaa Esrin Asiakkaalle tarjoamia kehitys- tai konsultointipalveluita.

**"Beta"** tarkoittaa mitä tahansa alpha- tai betaversiota tai Tuotteen muuta esijulkaisuversiota.

**"Data"** tarkoittaa kaupallistettavissa olevia digitaalisia tiedostoja, joita ovat muun muassa maantieteellinen vektoridata, rasteridataraportit tai niihin liittyvät taulukkomuotoiset määritteet, joita Esri voi niputtaa muihin Palveluihinsa tai toimittaa sellaisenaan.

**"Dokumentaatio"** (Documentation) tarkoittaa kaikkea käyttäjän viitedokumentaatiota, jonka Esri toimittaa Toimitettavan palvelun tai Esrin Tarjooman mukana.

**"Esrin Tarjooma(t)"** (Esri Offering(s)) tarkoittaa mitä tahansa Tuotetta tai Dokumentaatiota. Jos Esri tarjoaa Koulutusta tai Asiantuntijapalveluita suoraan Asiakkaalle, Esrin Tarjooma sisältää myös Toimitettavat palvelut kiinteään hintaan ja Koulutusmateriaalit. Esrin Tarjooma ei sisällä Palveluja ja Kolmannen osapuolen sisältöä.

**"Esrin ylläpitämät pilvipalvelut"** tai **"EMCS"** tarkoittaa Asiakaskohtaista pilvi-infrastruktuuria, Ohjelmistoa, Dataa ja verkkoalustaa, jota Esri ylläpitää, hallitsee ja antaa Asiakkaan tai Asiakkaan loppukäyttäjien saataville Internetin kautta.

**"GIS"** tulee sanoista "geographic information systems" ja tarkoittaa paikkatietojärjestelmää.

**"Haittakoodi"** (Malicious Code) tarkoittaa ohjelmistovirusia, matoja, aikapommeja, troijalaisia tai muuta ohjelmistokoodia, tiedostoja, palvelunestohyökkäyksiä tai ohjelmia, jotka on suunniteltu keskeyttämään, tuhoamaan tai rajoittamaan ohjelmistojen, laitteistojen tai televiestintälaitteiden toimintaa.

**"Henkilökohtainen käyttö"** (Personal Use) tarkoittaa yksittäisen Asiakkaan henkilökohtaista, ei-kaupallista käyttöä. Henkilökohtaista käyttöä ei ole käyttö kolmannen osapuolen hyväksi, olipa kyseinen osapuoli kaupallinen toimija, oppilaitos, viranomaistaho tai voittoa tavoittelematon yhteisö.

**"Kaupallinen sovelluspalveluntarjoajan käyttö"** (Commercial ASP Use) tarkoittaa ansaintaa tarjoamalla Ohjelmistoa tai Online-palveluja käyttöön Lisäarvosovelluksen välityksellä; esimerkiksi veloittamalla tilausmaksu, palvelumaksu tai muu transaktiomaksu tai vaihtoehtoisesti hankkimalla mainoksilla enemmän kuin satunnaisia tuloja.

**"Kolmannen osapuolen sisältö"** tarkoittaa mitä tahansa Sisältöä, joka Asiakas saattaa saada kolmannen osapuolen verkkosivustolta, tai jotka muut kuin Esrin työntekijät, toimittajat tai alihankkijat voivat suoraan liittää Esrin verkkosivustolle.

**"Koulutus"** (Training) tarkoittaa vakio- tai koulutus- Tuotekoulutusta, jota Esri tarjoaa tämän Sopimuksen mukaisesti.

**"Koulutusmateriaalit"** (Training Materials) tarkoittaa digitaalista tai painettua aineistoa, joka vaaditaan Koulutuksen suorittamiseen. Se voi sisältää muun muassa tehtäväkirjoja, dataa, konsepteja, harjoituksia ja kokeita.

**"Lisäarvosovellus(-sovellukset)"** (Value-Added Application(s)) tarkoittaa Asiakkaan kehittämää sovellusta, jota käytetään Ohjelmiston, Datan tai Online Services -palveluiden luvallisen käytön yhteydessä.

**"Määräaikainen lisenssi"** (Term License) tarkoittaa käyttöoikeutta Esrin Tarjoomaan rajoitetun ajan ("**Määräaika**").

**"Määräysvalta"** tarkoittaa yli 50 prosentin omistusosuutta äänivaltaisista osakkeista tai muutoin äänivallasta määräysvallan alaisessa yrityksessä.

**"Näyte (näytteet)"** (Sample) tarkoittaa näytekoodia, näytesovelluksia, lisäosia tai näytteitä Tuotteiden laajennuksista.

**"Nimetty käyttäjä(Nimetyt käyttäjät)"** (Named User) on Asiakkaan työntekijä, agentti, konsultti tai alihankkija, jolle Asiakas on myöntänyt yksilöllisen, suojatun kirjautumistunnuksen (identiteetin). Tällä henkilö pääsee Tuotteeseen ja niihin ominaisuuksiin, joita voi käyttää Asiakkaan eduksi vain identiteetillä. Opetuskäytössä nimetyt käyttäjät voivat sisältää rekisteröityjä opiskelijoita.

**"Nimetyin käyttäjän kirjautumistunnukset"** (Named User Credential(s)) tarkoittaa yksilöidyn henkilön käyttäjätunnusta ja salasanaa, joilla Tuotteita voi käyttää.

**"Nimetyin käyttäjän lisenssi"** tarkoittaa, että Nimetyllä käyttäjällä on Esrin tietyn Tarjooman käyttöoikeus.

**"Ohjelmisto"** (Software) tarkoittaa kaikkia Esrin omistamia COTS (commercial off-the-shelf) -ohjelmistoja (ilman niiden sisältämää Dataa), joita käytetään Esrin valtuuttamalla verkkosivustolla, ladataan sieltä tai jotka Esri toimittaa millä tahansa tietovälineellä missä tahansa muodossa, mukaan luettuina varmuuskopiot, päivitykset, service packit, ohjelmakorjaukset, hot fix -korjaukset ja sallitut yhdistetyt kopiot.

**"Online Service -palvelut"** tarkoittaa mitä tahansa kaupallisessa käytössä olevaa, Internet-perustaista geospaatialista järjestelmää, jonka Esri tarjoaa, mukaan lukien sovellukset ja niihin liittyvät API-liittymät karttojen, datan ja muiden tietojen säilytystä, hallintaa, julkaisua ja käyttöä varten. Online Services -palveluilla ei tarkoiteta Dataa eikä Sisältöä.

**"Palvelu(t)"** tarkoittaa Ylläpitoa. Jos Esri tarjoaa EMSC:n, Koulutusta tai Asiantuntijapalveluita suoraan Asiakkaalle, Palvelut sisältävät myös EMSC:n, Koulutuksen ja Asiantuntijapalvelut.

**"Pilvipalvelut"** (Cloud Services) tarkoittaa Online Services -palveluita ja EMCS:ää.

**"Pysyvä lisenssi"** (Perpetual License) tarkoittaa oikeutta käyttää sellaista Esrin Tarjooman versiota, josta asianmukaiset lisenssimaksut on maksettu, rajoittamattoman ajan, ellei Esri tai Asiakas irtisano sitä tämän Sopimuksen sallimalla tavalla.

**"Sisältö"** tarkoittaa dataa, kuvia, valokuvia, animaatioita, videota, audiota, tekstiä, karttoja, tietokantoja, tietomalleja, laskentataulukoita, käyttöliittymiä, ohjelmistosovelluksia, kuvakkeita, ohjelmistoa ja muita resursseja.

**"Sivuliike"** tarkoittaa mitä tahansa tahoa, joka suoraa tai välillisesti käyttää (i) Määräysvaltaa, (ii) on Määräysvallan alainen, tai (iii) on osapuolen yhteisessä Määräysvallassa, missä "Määräysvalta" tarkoittaa yli 50 prosentin omistusosuutta äänivaltaisista osakkeista tai muutoin äänivallasta Määräysvallan alaisessa yrityksessä.

**"Spesifikaatio(t)"** tarkoittaa (i) Ohjelmiston ja Online Services -palvelujen Dokumentaatiota, (ii) Työtilauksessa määritellyn työn laajuutta tai (iii) Esrin julkaisemia Koulutuksen kurssisisältöjä.



**"Tilausasiakirja(t)"** (Ordering Documents) tarkoittaa myyntitarjousta, Ylläpitopalvelun uusintatarjousta, ostotilausta, ehdotusta, Työtilausta tai muuta asiakirjaa, joka yksilöi Esrin Tarjooman, päivitykset tai Asiakkaan tilaamat Palvelut.

**"Toimitettavat palvelut"** (Deliverables) tarkoittaa kaikkia Asiantuntijapalveluiden tulosta, jonka Esri toimittaa Asiakkaalle.

**"Tuote(tuotteet)"** tarkoittaa Ohjelmistoa, Dataa ja Online Service -palveluja.

**"Työtilaus(-tilaukset)"** tarkoittaa Palvelujen Tilausasiakirjaa.

**"Valtuutuskoodi(t)"** (Authorization Code) tarkoittaa mitä tahansa avainta, valtuutusnumeroa, oikeutuskoodia, kirjautumistunnusta, aktivointikoodia, tunnistetta, käyttäjätunnusta ja salasanaa tai muuta Esrin Tarjooman käyttöön vaadittavaa mekanismia.

**"Ylläpito"** (Maintenance) tarkoittaa Esrin tarjoamaa tilausohjelmaa, joka oikeuttaa Asiakkaan Tuotepäivityksiin ja muihin etuihin, kuten tekniseen tukeen ja omatahtisiin verkko-oppimismateriaaleihin.

## LIITE B YLEISET EHDOT

Seuraavia yleisiä ehtoja sovelletaan kaikkiin Palveluihin, joita Esri tarjoaa asiakkailleen. Koko Esrin Tarjoomaa ei välttämättä tarjota tämän Sopimuksen nojalla. Ole hyvä ja jätä huomiotta sellaiset ehdot, jotka eivät liity tämän Sopimuksen mukaiseen Esrin Tarjoomaan tai Palveluihin.

### ARTIKLA 1 – YLEISIÄ KÄYTÖN RAJOITUKSIA

Jos ei tällä Sopimuksella nimenomaisesti anneta siihen lupaa, Asiakas ei saa

- a. myydä, vuokrata, alilisensoida, jaella, lainata, myöntää aikaosuuksia tai siirtää Esrin Tarjoomaa
- b. jaella Esrin Tarjoomaa, muun muassa laajennuksia, komponentteja ja DLL:iä, kolmansille osapuolille tai tarjota suoraa pääsyä niihin kokonaan tai osittain
- c. jaella valtuutuskoodeja kolmansille osapuolille
- d. takaisinmallintaa, takaisinkääntää tai purkaa koodiksi käännettyssä muodossa toimitettuja Tuotteita tai Toimitettavia palveluita
- e. millään tavoin yrittää kiertää Esrin Tarjoomaan pääsyä tai sen käyttöä rajoittavia teknisiä keinoja
- f. säilyttää, tallentaa välimuistiin, käyttää, ladata toiseen järjestelmään, jaella tai alilisensoida Sisältöä tai muulla tavoin käyttää Esrin Tarjoomaa Esrin tai kolmannen osapuolen oikeuksia loukkaavalla tavalla, mukaan luettuina immateriaalioikeuksia, yksityisyyden suojaa, syrjintäkielto lakeja, vientilakeja tai muita sovellettavia lakeja tai määräyksiä loukkaavasti
- g. poistaa tai peittää mitään Esrin tai sen lisenssinantajien patenteja, tekijänoikeuksia, tavaramerkkejä tai omistusoikeuksia koskevia mainintoja tai merkintöjä, jotka sisältyvät tai on liitetty Esrin Tarjoomaan, tulosteeseen, metadatatiedostoon tai sähköisessä tai paperisessa muodossa toimitetun Datan tai Dokumentaation tällaisia merkintöjä sisältävälle sivulle
- h. ottaa erilleen tai itsenäisesti käyttää Esrin Tarjooman yksittäisiä osia tai komponentteja
- i. sisällyttää mitään Esrin Tarjooman osaa sellaiseen kolmannen osapuolen käyttöön tulevaan tuotteeseen tai palveluun, joka kilpailee Esrin Tarjooman kanssa
- j. julkistaa tai muulla tavoin tiedottaa Betatuotteilla tehtyjen suorituskykytestien tuloksista ilman Esrin ja sen lisenssinantajien etukäteistä kirjallista suostumusta
- k. käyttää, sisällyttää, muokata, jaella, sallia pääsyä tai liittää mitään Esrin Tarjooman osaa tavalla, joka alistaisi osan avoimen lähdekoodin tai avoimen tietokannan lisensointiehdolle, jotka edellyttävät Esrin Tarjooman osan
  1. ilmaisemista lähdekoodimuodossa kolmansille osapuolille
  2. lisensoimista kolmansille osapuolille muunneltujen teosten laatimista varten tai
  3. jakamista edelleen kolmansille osapuolille maksutta.

Näitä rajoituksia ei sovelleta siltä osin, kuin ne ovat ristiriidassa sovellettavan lain tai määräyksen kanssa.

### ARTIKLA 2 – SOPIMUSKAUSI JA IRTISANOMINEN

**2.1** Asiakas voi irtisanoa tämän Sopimuksen tai minkä tahansa Esrin Tarjooman lisenssin tai tilauksen milloin tahansa kirjallisella ilmoituksella Esrille. Irtisanominen ilman syytä ei oikeuta Asiakasta hyvitykseen maksetuista maksuista. Oikeus irtisanoa odottavat Palvelusitoumukset on ilmoitettu tämän Sopimuksen soveltuva kohdassa. Kumpi tahansa osapuoli voi irtisanoa tämän Sopimuksen tai minkä tahansa lisenssin tai tilauksen, mikäli toinen osapuoli on olennaisesti rikkonut sopimusta eikä ole oikaissut menettelyään 30 päivän kuluessa kirjallisen ilmoituksen vastaanottamisesta. Sopimuksen tullessa irtisanotuksi rikkomuksen vuoksi Esri keskeyttää Palveluiden tarjoamisen. Tämän Sopimuksen irtisanomisesta huolimatta jatkuvat Lisenssit Esrin Tarjoomaan jatkuvat tämän Sopimuksen ehtojen mukaisina.

**2.2** Jos Esri irtisanoa Sopimuksen Asiakkaan rikkomuksen vuoksi, Esri voi halutessaan irtisanoa myös Asiakkaan lisenssit tai tilaukset Esrin Tarjoomaan. Jos Asiakas irtisanoa tämän Sopimuksen mistä tahansa syystä tai sopivuudesta, Asiakas voi halutessaan irtisanoa myös Asiakkaan lisenssit tai tilaukset Esrin Tarjoomaan.

## 2.3 Lisenssin tai tilauksen tultua irtisanotuksi Asiakas

- a. lopettaa irtisanottujen Esrin Tarjooman osien käyttämisen
- b. tyhjentää irtisanotuista Pilvipalveluista mahdollisesti muodostuneen asiakaspuolen välimuistin, ja
- c. lakkaa käyttämästä ja poistaa kaikkien Asiakkaan hallussa olevien Esrin Tarjooman kopioiden asennuksen ja tuhoaa ne, niiden mahdollisesti muokatut tai yhdistetyt osat mukaan luettuina, missä tahansa muodossa, sekä toimittaa Esrille tai sen valtuutetulle jakelijalle todisteet näistä toimenpiteistään.

Esri voi keskeyttää Palveluiden suorittamisen välittömästi annettuaan kirjallisen ilmoituksen Asiakkaalle, jos Asiakas aloittaa tai sitä kohtaan käynnistetään konkurssi- tai maksukyvyttömyysmenettely, kunnes pesänhoitaja hoitaa maksulaiminlyönnit ja tarjoaa riittävät takeet tulevasta tämän Sopimuksen mukaisista suoritteista. Tämä Sopimus päättyy automaattisesti kumman tahansa osapuolen maksukyvyttömyyteen, selvitystilaan tai konkurssiin.

## ARTIKLA 3 – RAJOITETUT TAKUUT JA VASTUUN RAJOITUKSET

**3.1 Rajoitetut takuut.** Lukuun ottamatta alla ilmoitettuja poikkeuksia Esri takaa Asiakkaalle, että (i) Tuotteet ja Koulutus ovat olennaiselta osaltaan sovellettavien Spesifikaatioiden mukaisia ja (ii) Palvelut vastaavat olennaisilta osilta alan ammattimaisia ja teknisiä standardeja. Pysyvän lisenssin aikana tarjottavien Esrin Tarjooman ja Palvelujen takuu-aika on 90 päivää toimituspäivästä tai hyväksymispäivästä, jos hyväksymisaikajakso on määritelty tässä Sopimuksessa. Esrin Tarjooman ja Palvelujen, jotka tarjotaan tilauksen tai Määräaikaisen Lisenssin perusteella, takuu-aika on voimassa (i) tilauksen keston tai määräajan tai (ii) 90 päivän jälkeen toimituksesta ja hyväksynnästä, jos Sopimus sisältää hyväksymisjakson, riippuen siitä, kumpi niistä tulee aiemmin.

**3.2 Erityinen vastuun rajoitus. Maksutta toimitettu Kolmannen osapuolen sisältö, Data, Näytteet, hot fix -korjaukset, muut korjaukset, päivitykset ja Online Services -palvelut sekä kokeilu-, evaluointi- ja Betatuotteet toimitetaan "sellaisenaan" ilman takuita.**

**3.3 Yleinen vastuun rajoitus.** Edellä tässä Sopimuksessa mainittuja nimenomaisia rajoitettuja takuita lukuun ottamatta Esri kiistää kaikki muut takuut tai ehdot, olivatpa ne suoria tai epäsuoria, mukaan lukien takuut tai ehdot kaupaksi käymisestä ja soveltuvuudesta tiettyyn tarkoitukseen sekä immateriaalioikeuksien loukkaamattomuudesta, näihin rajoittumatta. Esri ei vastaa muista puutteista, jotka ovat aiheutuneet asiakkaan tekemästä muutoksesta mihin tahansa Esrin Tarjoomaan, kuin mitä Dokumentaatioissa on määritetty. Esri ei takaa, että sen Tarjooma tai Asiakkaan tarjooman käyttö olisi keskeytyskeuhkosta, virheetöntä, vikasietoista tai vian sattuessa turvallista, tai että kaikki puutteet pystyttäisiin korjaamaan tai korjattaisiin. Esrin Tarjoomaa ei ole suunniteltu, valmistettu eikä tarkoitettu käytettäväksi sellaisissa ympäristöissä eikä sovelluksissa, jotka voivat johtaa kuolemaan, henkilövahinkoon, omaisuusvahinkoon tai ympäristövahinkoon. Asiakkaan ei tule noudattaa mitään sellaisia reittiehdotuksia, jotka vaikuttavat vaarallisilta tai laittomilta. Tällainen käyttö tapahtuu Asiakkaan omalla vastuulla ja kustannuksella.

### 3.4 Vastuun rajoitukset

- a. **Internetiä koskeva vastuunrajoitus.** Kumpikaan osapuoli ei vastaa minkään laintulkinnan nojalla Internet-palvelun toimintaan tai toimintakatkokseen tai Internetin säätelyyn liittyvästä vahingosta, joka voisi rajoittaa Pilvipalveluiden käyttöä tai estää sen.
- b. **Kolmannen osapuolen verkkosivustot, Kolmannen osapuolen sisältö.** Esri ei vastaa kolmansien osapuolten sivustoista tai Kolmannen osapuolen sisällöstä, joka esiintyy tai johon viitataan Esrin Tarjoomassa ja Esrin Web-sivustoilla, joita ovat ainakin [www.esri.com](http://www.esri.com) ja [www.arcgis.com](http://www.arcgis.com). Linkitys kolmansien osapuolten sivustoille ja resursseihin ei pidä sisällään minkäänlaista tuen osoitusta, kytköstä tai sponsorointia.

**3.5 Yksinomainen oikeuskeino.** Asiakkaan yksinomainen oikeuskeino ja Esrin koko vastuu rajoitetun takuun rikkomuksesta tässä kohdassa on viallisen median vaihto ja (i) korjaus, oikaisu tai kiertotavan toimitus vastaavalle

Esrin Tarjoomalle tai Palvelulle tai (ii) Esrin harkinnan mukaan Asiakkaan käyttöoikeuden lopettaminen ja Esrin Tarjoomasta tai Palveluista, jotka eivät täytä Esrin rajoitettuja takuita, maksettujen maksujen hyvittäminen.

## ARTIKLA 4 – VASTUUN RAJOITUS

**4.1 Vastuunrajoitus. Sen enempää Asiakas, Esri kuin Esrin jakelija tai lisenssinantaja eivät vastaa mistään epäsuorista, erityisistä, liitännäisistä tai välillisistä vahingoista, menetetyistä tuotoista, menetetyistä myynnistä tai mainetappioista, korvaavien tuotteiden tai palveluiden hankinnan kustannuksista tai vahingoista, jotka ylittävät kyseisiin toimiin johtaneista Esrin Tarjoomista Esrille maksettujen tai velaksi saatujen lisenssi- tai nykyisten tilausmaksujen arvon.**

**4.2** Edellisessä kappaleessa mainitut vastuun rajoitukset eivät koske tilannetta, jossa Asiakas loukkaa, käyttää väärin tai anastaa Esrin tai sen lisenssinantajien immateriaalioikeuksia eikä kummankaan osapuolen korvausvelvollisuutta, törkeää huolimattomuutta, tahallista rikkomusta tai tämän Sopimuksen Vientirajoitusmääräysten rikkomuksia tai sovellettavaa lakia tai määräystä.

**4.3 Vastuun rajoituksen ja muiden rajoitusten sovellettavuus.** Esri tai sen valtuutettu jakelija on määrittänyt maksunsa ja solminut tämän Sopimuksen luottaen siinä määriteltyihin vastuun rajoituksiin ja muihin rajoituksiin; maksut kuvastavat osapuolten välistä riskinjakoa, joka muodostaa oleellisen perustan osapuolten väliselle sopimukselle. **Nämä rajoitukset ovat voimassa riippumatta siitä, onko osapuoli tietoinen vahingon mahdollisuudesta ja siitä huolimatta, että jonkin yksinomaisen oikeussuojakeinon olennainen tarkoitus ei täyty.**

**4.4** Edellä mainitut vastuuvapauslausekkeet, rajoitukset ja poikkeukset eivät välttämättä päde kaikilla lainkäyttöalueilla ja ovat voimassa vain siltä osin, kuin Asiakkaan lainkäyttöalueella sovellettava laki sen sallii. Asiakkaalla voi olla muita lain mukaisia oikeuksia, joista ei voi luopua tai joita ei voi rajoittaa. Esri ei pyri rajoittamaan lisenssinhaltijan takuita tai oikeussuojaa sellaiselta osin, jota laki ei salli.

## ARTIKLA 5 – VAHINGONKORVAUKSET

**5.1 Määritelmät.** Seuraavat määritelmät täydentävät Liitteessä A ilmoitettuja määritelmiä:

- "Kanne"** (Claim) tarkoittaa mitä tahansa kolmannen osapuolen tekemää kannetta, vaadetta tai reklamaatiota.
- "Korvauksensaajat"** (Indemnitees) tarkoittaa Asiakasta ja sen johtajia, toimihenkilöitä ja työntekijöitä.
- "Oikeudenloukkauskanne (-kanteet)"** (Infringement Claims) tarkoittaa mitä tahansa Kannetta, jonka mukaan Asiakkaan Esrin Tarjooman käyttö loukkaa patenttia, tekijänoikeutta, tavaramerkkiä tai liikesalaisuutta.
- "Tappio(t)"** (Loss) tarkoittaa mitä tahansa taloudellista tappiota, vahingonkorvausta, sovittelumaksua, -kustannusta tai -kulua korvattavaksi määrättyt asianajokulut mukaan lukien.

### 5.2 Korvausvastuu oikeudenloukkauksista

- Esri puolustaa kaikkia Korvauksensaajia Oikeudenloukkauskanteilta ja korvaa Tappiot, joita aiheutuu Oikeudenloukkauskanteesta seuraavien kohtien mukaisesti.
- Jos Esri toteaa Oikeudenloukkauskanteen aiheelliseksi, Esri voi omalla kustannuksellaan joko (i) hankkia Asiakkaalle oikeudet jatkaa Esrin Tarjooman tai Palvelujen käyttöä tai (ii) muuttaa Esrin Tarjoomaa tai Palveluja kuitenkin säilyttäen oleellisilta osin vastaavan toiminnallisuuden. Jos vaihtoehdoista kumpikaan ei ole kaupallisesti kohtuullinen, Esri voi irtisanoa Asiakkaan oikeuden käyttää Esrin Tarjoomaa tai Palveluja ja palauttaa (a) asianmukaiset lisenssimaksut, jotka Asiakas on maksanut Pysyvällä lisenssillä hankituista oikeudesta loukanneista Esrin Tarjoomista tai Palveluista siten, että korvaus lasketaan tasapoistoina 5 vuodelle jaetusta summasta toimituspäivästä lukien tai (b) vielä käyttämättömän osuuden Määräaikaisista lisensseistä, Tilauksista ja Ylläpitopalveluista maksetuista maksuista.
- Esrillä ei ole velvollisuutta puolustaa Oikeudenloukkauskannetta tai maksaa Asiakkaalle korvauksia siltä osin, kuin Oikeudenloukkauskanne johtuu (i) Esrin Tarjooman tai Palvelujen yhdistämisestä tai integroinnista tuotteeseen, prosessiin, järjestelmään tai elementtiin, jota Esri ei ole toimittanut eikä määritellyt Spesifikaatiossa, (ii) jonkun muun kuin Esrin tai sen alihankkijoiden tekemästä muutoksesta Esrin Tarjoomaan tai Palveluihin, (iii) Asiakkaan spesifikaatioiden noudattamisesta tai (iv) Esrin Tarjooman tai

Palvelujen käytöstä sen jälkeen, kun Esri on joko toimittanut muutetun version oikeudenloukkauksen välttämiseksi tai irtisanonut Asiakkaan oikeuden käyttää Esrin Tarjoomaa tai Palveluja.

**5.3 Yleinen korvausvastuu.** Esri puolustaa kaikkia Korvauksensaajia ja korvaa Tappion, joka aiheutuu henkilövahingon, kuoleman tai konkreettisen tai todellisen omaisuusvahingon vuoksi, korvauksensaajaosapuolia vastaan nostetusta Kanteesta siltä osin, kuin se aiheutuu Esrin tai sen johtajien, toimihenkilöiden, työntekijöiden tai agenttien Asiakkaan tiloissa Palveluita suoritettaessa tapahtuneesta laiminlyönnistä tai tahallisesta rikkomuksesta.

**5.4 Vahingonkorvauksen ehdot.** Vahingonkorvauksen ehtona Korvauksensaajan on (i) viipymättä ilmoitettava Esrille kirjallisesti Kanteesta, (ii) tarjottava kaikki saatavilla olevat Kannetta kuvaavat asiakirjat, (iii) annettava Esrille yksinomainen määräysvalta puolustautumiseen Oikeudenloukkaukskannetta vastaan tai sovitteluun liittyvissä oikeudenkäynneissä ja neuvotteluissa sekä (iv) kohtuudella tehtävä yhteistyötä puolustauduttaessa Oikeudenloukkaukskannetta vastaan Esrin pyynnöstä ja kustannuksella.

**5.5 Tämä kohta sisältää Esrin, sen valtuuttaman jälleenmyyjän sekä sen lisenssinantajien koko veloitteen suhteessa kaikkiin Kanteisiin, jotka Ersin on hyvitetävä Asiakkaalle.**

## ARTIKLA 6 – VAKUUTUS

Jos Esri tarjoaa Palveluita, Esri hankkii itselleen vähintään seuraavan vakuutusuojan:

- a. Laajan yleisen vastuuvakuutuksen tai yrityksen vastuuvakuutuksen, jossa vähimmäissuoja on (\$1 000 000,00), sekä tapauskohtaisen ruumiinvamma- (kuolema mukaan lukien) ja esinevahinkovastuun, joka sisältää seuraavat:
  1. tilat ja toiminnot
  2. kattavan sopimusvastuun
  3. laajan esinevahinkovastuun
  4. riippumattomat alihankkijat
  5. henkilövahinko, joka kattaa myös työntekijät ja
  6. vastuu valmistuneista töistä.
- b. Lakisääteinen tapaturmavakuutus, johon sisältyy regressioikeudesta luopuminen, laissa säädetyn suuruisena.

## ARTIKLA 7 – TIETOTURVA JA VAATIMUSTENMUKAISUUS

**7.1 Tietoturva.** Esrin tietoturvasta on tietoa sivustolla <http://trust.arcgis.com>. Asiakas voi sallia Esrin henkilökunnalle pääsyn Asiakkaan järjestelmiin tai Asiakkaan tai kolmannen osapuolen henkilötietoihin, hallittuihin tietoihin tai arkaluontoisiin tietoihin, jos niihin pääsy on välttämätöntä, jotta Esri voi suorittaa Palvelut, ja jos Esri nimenomaisesti hyväksyy käyttöoikeuden. Esri käyttää kohtuudella hallinnollisia, teknisiä ja fyysisiä suojatoimenpiteitä tällaisen datan suojaamiseksi luvattomalta käytöltä. Asiakas kantaa vastuun (i) sen varmistamisesta, että Esrin julistamat tietoturva- ja yksityisyydensuojakeinot täyttävät juridiset vaatimukset Asiakkaan Sisällön suojaamiseksi ja (ii) siitä, että se lataa tai jakaa Asiakkaan Sisältöä Pilvipalveluiden kautta vain, mikäli se on laillista. Esrin vastuulla ei ole katselmoida Asiakkaan Sisältöä varmistuakseen sovellettavien lakien ja määräysten mukaisuudesta. Asiakkaan on otettava yhteyttä Esriin osoitteessa [securesupport@esri.com](mailto:securesupport@esri.com) lisäohjeita varten ennen mikään Asiakkaan sisällön toimittamista, joka edellyttää muita kuin Esrin julkaisemia turvallisuusmenetelmiä.

**7.2 Haittakoodi.** Esri varmistaa kaupallisesti kohtuullisin keinoin, ettei Esrin Tarjooma lähetä välitä Asiakkaalle Haittakoodia. Esri ei ole vastuussa Haittakoodista, jonka on tullut Esrin Tarjoomaan Asiakkaalta tai Kolmannen osapuolen sisällön kautta.

**7.3 Vientimääräysten noudattaminen.** Kumpikin osapuoli noudattaa kaikkia sovellettavia vientilakeja ja -määräyksiä, mukaan lukien Yhdysvaltain kauppaministeriön vientimääräyksiä (EAR), Yhdysvaltain ulkoministeriön kansainvälistä asekauppaa koskevia määräyksiä (ITAR) sekä muita voimassa olevia vientimääräyksiä. Asiakas ei

vie, jälleenvie, siirrä, vapauta tai muutoin luovuta kokonaan eikä osittain tai anna käyttö- tai siirtolupaa Palveluihin tai Esrin Tarjoomaan mihinkään Yhdysvaltain kauppasaarron alaiseen maahan tai saarron alaisille yrityksille tai henkilöille muutoin kuin voimassa olevien Yhdysvaltain hallinnon ventilaalien ja -määräysten mukaisesti. Asiakas ei vie, jälleenvie, siirrä tai käytä Palveluita tai Esrin Tarjoomaa eräisiin ohjus-, ydin-, kemiallisiin tai biologisiin aktiviteetteihin tai loppukäyttökohteisiin ilman asianmukaista Yhdysvaltain hallinnon lupaa. Asiakas ilmoittaa Esrille välittömästi kirjallisesti, mikäli jokin Yhdysvaltain valtionhallinnon laitos tai virasto kieltää, jäädyttää tai kumoaa Asiakkaan ventilaalien. Asiakas ei lataa, tallenna tai prosessoi Pilvipalveluissa mitään sellaista Asiakkaan Sisältöä, (i) jolla on muu Vientirajoitusluokitusnumero (ECCN) kuin EAR99 tai (ii) joka on vientirajoitusten piirissä Yhdysvalloista ITAR-määräysten nojalla. Asiakas ilmoittaa Esrille etukäteen, mikäli Esrin Palvelujen toimittaminen tai Esrin Tarjooman tarjoaminen liittyy sellaiseen puolustustarvikkeeseen tai -palveluun tai tekniseen dataan, jotka on määritelty ITAR-määräysten kohdissa 120.6, 120.9 ja 120.10. Esri ei toimita tällaisia Palveluita tai tarjoa tällaisia Esrin Tarjoomia, ennen kuin Esri hankkii tarvittavan ventilaalien Yhdysvaltain valtionhallinnolta. Asiakas avustaa Esriä kohtuudella mahdollisesti tarvittavan ventilaalien anomisessa ja hankinnassa.

## ARTIKLA 8 – PILVIPALVELUT

**8.1 Kielletyt käyttötavat.** Asiakas ei saa tarjota Asiakkaan sisältöä tai muuten siirtä Pilvipalveluihin tai käyttää niitä tavalla, jolla

- a. lähettää roskapostia, huijaus- tai kalasteluviestejä, välittää roskapostia tai loukkaavaa tai halventavaa aineistoa, väijyy tai uhkaa fyysisellä haitalla
- b. tallentaa tai välittää haittakoodia
- c. rikkoo lakia tai määräystä
- d. loukkaa tai anastaa kolmannen osapuolen oikeudet
- e. tutkii, skannaa tai testaa Pilvipalveluiden haavoittuvuutta tai rikkoo Pilvipalveluissa käytettyjä tietoturva- tai todennuskeinoja ilman Esrin tuoteturvallisuustoimihenkilön kirjallista hyväksyntää tai
- f. mittaa Pilvipalveluiden käytettävyyttä, suorituskykyä tai toiminnallisuutta kilpailutarkoituksiin.

**8.2 Palvelukatkot.** Järjestelmähäiriöt tai muut tapahtumat, joita Esri ei kohtuudella voi hallita, saattavat aiheuttaa palvelukatkoja Pilvipalveluihin. Esri ei välttämättä kykene ilmoittamaan tällaisista keskeytyksistä etukäteen.

### 8.3 Asiakkaan sisältö

- a. Asiakas myöntää Esrille ja sen alihankkijoille ei-yksinoikeudellisen, ei-siirrettävän, maailmanlaajuisen oikeuden ylläpitää, suorittaa, muokata ja toisintaa Asiakkaan Sisältöä siten kuin sitä tarvitaan Pilvipalvelujen toimittamiseksi Asiakkaalle. Esri ei avaa, käytä tai paljasta Asiakkaan Sisältöä ilman Asiakkaan kirjallista lupaa lukuun ottamatta tilannetta, jolloin se on kohtuullisesti tarpeen Asiakkaan Pilvipalvelujen käytön tukemiseksi. Lukuun ottamatta Esrille tässä Sopimuksessa myönnettyjä rajoitettuja oikeuksia Asiakas säilyttää kaikki oikeutensa, nimikkeensä ja intressinsä Asiakkaan Sisältöön.
- b. Jos Asiakas käyttää Pilvipalveluja kolmannen osapuolen toimittaman sovelluksen avulla, Esri voi ilmaista Asiakkaan sisältöä tällaiselle kolmannelle osapuolelle siltä osin kuin tämä on tarpeen sovelluksen, Pilvipalvelujen ja Asiakkaan sisällön yhteentoimivuuden mahdollistamiseksi.
- c. Esri voi paljastaa Asiakkaan sisältöä, jos laki tai oikeusistuimen tai muun julkisen tahon määräys tätä edellyttää. Tässä tapauksessa Esri pyrkii kohtuudella rajoittamaan sisällön ilmaisemisen laajuutta.
- d. Asiakkaan Pilvipalvelujen käyttöoikeuden päättyessä Esri joko:
  - (i) antaa Asiakkaan sisällön Asiakkaan ladattavaksi 30 päivän ajaksi, ellei Asiakas pyydä lyhempää saatavuusaikaa tai ellei laki kiellä Esriä toimimasta näin, tai
  - (ii) lataa Esrin hallussa olevan koko Asiakkaan sisällön Asiakkaan valitsemaalle välineellä ja toimittaa kyseisen Asiakkaan sisällön Asiakkaalle.

Esrillä ei ole muita velvoitteita säilöä tai palauttaa Asiakkaan sisältöä Pilvipalvelujen päättyessä.

**8.4 Asiakkaan sisällön poistaminen.** Esri voi poistaa tai tuhota Asiakkaan sisällön, jos on syytä uskoa, että niiden lataaminen Pilvipalveluihin tai käyttäminen Pilvipalveluilla rikkoo materiaalisesti tätä Sopimusta. Mikäli se on olosuhteet huomioon ottaen kohtuullista, Esri ilmoittaa Asiakkaalle ennen Asiakkaan sisällön poistamista. Esri

reagoi mahdollisiin Digital Millennium Copyright Act -lain mukaisiin poistopyyntöihin Esrin tekijänoikeuspolitiikan mukaisesti, joka on saatavilla osoitteessa [www.esri.com/legal/dmca\\_policy](http://www.esri.com/legal/dmca_policy).

**8.5 Palvelun keskeyttäminen.** Esri voi keskeyttää pääsyn Pilvipalveluihin (i) jos Asiakas olennaisella tavalla rikkoo tätä Sopimusta eikä korjaa rikkomusta ripeästi, (ii) jos Esrillä on syytä uskoa, että Asiakkaan Pilvipalveluiden käyttö aiheuttaa Esrille välittömän korvausvastuun tai vaikuttaa haitallisesti Pilvipalveluiden integriteettiin, toiminnallisuuteen tai käytettävyyteen, (iii) säännöllisten ylläpitotoimien vuoksi, (iv) estääkseen Pilvipalveluihin kohdistuvan uhan tai hyökkäyksen tai (v) jos Pilvipalvelut kielletään lailla tai niitä aletaan säädellä siinä määrin, että niiden tarjoamisen jatkaminen aiheuttaisi kaupallisia vaikeuksia. Mikäli mahdollista, Esri ilmoittaa Asiakkaalle Pilvipalveluiden keskeyttämisestä etukäteen ja antaa Asiakkaalle kohtuullisen mahdollisuuden korjaaviin toimiin.

Esri ei vastaa vahingoista, vastuusta tai tappioista, joita aiheutuu Pilvipalveluiden keskeytyksestä tai Asiakkaan sisällön poistamisesta edellä kuvatusti.

**8.6 Ilmoitukset Esrille.** Asiakas ilmoittaa Esrille viivytyksettä, jos sen tietoon tulee Asiakkaan tilauksen luvatonta käyttöä tai muita Pilvipalveluihin liittyviä turvallisuusrikkomuksia.

## ARTIKLA 9 – YLEISIÄ MÄÄRÄYKSIÄ

**9.1 Maksu.** Asiakas maksaa kunkin laskun 30 päivän kuluessa sen saamisesta ja osoittaa maksun laskulla ilmoitettuun osoitteeseen. Asiakkaat Yhdysvaltain ulkopuolella maksavat jakelijan laskut jakelijan maksuehtojen mukaisesti.

**9.2 Palaute.** Esri voi vapaasti käyttää kaikkea Asiakkaan Esrille antamaa palautetta, ehdotuksia ja pyyntöjä Tuotteiden parantamiseksi.

**9.3 Patentit.** Asiakas ei saa hakea eikä sallia kenenkään muun käyttäjän hakea missään osassa maailmaa sellaista patenttia tai vastaavaa oikeutta, joka perustuu Esrin Tuotteisiin tai joka sisältää niitä. Tämä nimenomainen patentoinnin kieltä ei koske Asiakkaan ohjelmistoja ja teknologiaa muutoin kuin siltä osin, että Tuotteet tai jokin osa niistä ovat osana patenttihakemuksen tai vastaavan hakemuksen vaatimusosaa tai edullista suoritusmuotoa.

**9.4 Rekrytointirajoitukset.** Kumpikaan osapuoli ei rekrytoi Palvelujen suorittamiseen liittyvää toisen osapuolen työntekijää Palvelujen suorittamisen aikana eikä 1 vuoden aikana sen jälkeen. Tämä ei rajoita kumpaakaan osapuolta julkaisemasta työpaikkailmoituksia sanomalehdissä, ammattilehdissä tai Internet-viesteissä.

**9.5 Verot ja maksut, rahtikustannukset.** Esrin Asiakkaalle ilmoittamat maksut eivät sisällä mitään sovellettavia veroja tai maksuja, kuten myyntiveroa, käyttöveroa, arvonlisäveroa (alv), tulleja, valmisteveroja, tariffeja tai rahti- ja käsittelykustannuksia. Esri lisää kaikki tällaiset vaaditut verot Asiakkaalle annettavan laskun kokonaissummaan. Jakelija voi ilmoittaa omien käytäntöjensä mukaisia veroja ta maksuja Yhdysvaltain ulkopuolisille Asiakkaille.

**9.6 Noudattamisen valvonta.** Asiakas pitää täsmällistä ja täydellistä kirjaa tässä Sopimuksessa määrättyjen velvoitteidensa noudattamisesta. Esri tai sen valtuuttama jakelija voi katselmoida tämän kirjanpidon annettuaan asiasta kirjallisen ilmoituksen vähintään 14 arkipäivää etukäteen, tai se voi nimetä riippumattoman osapuolen suorittamaan katselmoinnin puolestaan. Asiakas korjaa viivytyksettä mahdolliset katselmoinnissa ilmenneet puutteet. Esri tai Esrin jakelija ei saa suorittaa Asiakkaan katselmointia 12 kuukauden kuluessa sellaisen aiemman katselmoinnin päättymisestä, jossa ei ole havaittu merkittävää puutetta Asiakkaan sopimuksen noudattamisessa.

**9.7 Ei epäsuoraa oikeuksista luopumista.** Kummankaan osapuolen luopumista jonkin tämän Sopimuksen määräyksen toimeenpanosta ei ole luopumista kyseisestä määräyksestä tai osapuolen oikeudesta myöhemmin panna toimeen kyseinen tai mikä tahansa muu määräys.

**9.8 Sopimuksen jakamattomuus.** Jos jokin tämän Sopimuksen määräys katsotaan toimeenpanokelvottomaksi mistä tahansa syystä, (i) kyseistä määräystä on korjattava vain siinä määrin, että sen sanamuodon tarkoituksesta tulee toimeenpanokelpoinen, ja (ii) kaikki muut tämän Sopimuksen ehdot pysyvät edelleen voimassa.

**9.9 Oikeusseuraaja ja sopimuksen siirto.** Asiakas ei saa siirtää eikä alilisenoida tätä Sopimusta eikä siirtää Asiakkaan tämän sopimuksen mukaisia oikeuksia eikä velvollisuuksia ilman Esrin ja sen valtuutetun jakelijan etukäteistä kirjallista suostumusta, ja yritys tehdä näin ilman suostumusta on mitätön. Tämä Sopimus sitoo sen osapuolten oikeusseuraajia ja siirronsaajia. Tästä huolimatta hankkija, jolla on sopimus julkishallinnon kanssa Tuotteiden toimittamisesta, voi siirtää tämän Sopimuksen ja toimitettavaksi hankitut Tuotteet julkishallinnon asiakkaalleen ilmoittamalla tästä kirjallisesti Esrille edellyttäen, että julkishallinnon asiakas hyväksyy tämän Sopimuksen ehdot. Keskinäisellä sopimuksella Esrin Sivuliikkeen voivat tarjota Palveluja tämän Sopimuksen ehtojen mukaisesti. Tällaisissa tapauksissa Tilausasiakirjat määrittävät Sivuliikkeen Palvelujen toimittavaksi osapuoleksi. Esrin jakelijat eivät ole Esrin Sivuliikkeitä.

**9.10 Ehtojen pysyvyys.** Tämän Sopimuksen Termien selitykset ja näiden yleisten ehtojen seuraavien artikloiden määräykset pysyvät voimassa Sopimuksen päättymisen tai irtisanomisen jälkeenkin: "Rajoitetut takuut ja vastuun rajoitukset", "Vastuun rajoitus", "Vahingonkorvaukset" ja "Yleisiä määräyksiä".

**9.11 Yhdysvaltain valtionhallintoon kuuluva Asiakas.** Tuotteet ovat kaupallisia ja yksityisillä varoilla kehitettyjä tuotteita, joita tarjotaan Asiakkaalle tämän Sopimuksen mukaisesti. Jos Asiakas on Yhdysvaltain valtionhallinnon laitos tai sellaisen alihankkija, Esri lisensoi tai tarjoaa tilaukset Asiakkaalle tämän Sopimuksen sekä FAR-hankintamääräysten alakohtien 12.211/12.212 tai DFARS-hankintaliitteen alakohdan 227.7202 mukaisesti. Esrin Data ja Online Services -palvelut lisensoidaan tai tilataan saman DFARS-alakohdan 227.7202 mukaisesti kuin DFARS:n alaisuudessa hankittavat kaupalliset tietokoneohjelmat. Tuotteet ovat rajoitusten alaisia, ja tämä Sopimus säätelee tarkasti Tuotteiden käyttöä, muuttamista, suorittamista, toisintamista, julkistamista, esittämistä tai ilmaisemista Asiakkaan toimesta. Liittovaltion lain kanssa yhteensopimattomia sopimusmääräyksiä ei sovelleta. Yhdysvaltain valtionhallintoon kuuluva Asiakas saa siirtää Ohjelmiston mihin tahansa toimipaikkaansa, johon se siirtää tietokoneen (tietokoneet), johon Ohjelmisto on asennettu. Jos jokin tuomioistuimien, välimies tai lautakunta päättää, että Yhdysvaltain valtionhallintoon kuuluvalla Asiakkaalla on sovellettavan julkisia hankintoja koskevan lain mukaisesti tässä esitettyjä suuremmat oikeudet johonkin osaan Tuotteista, kyseiset oikeudet koskevat vain päätöksen tarkoittamia osia. Online Services -palvelujen FISMA-lain mukaisen valtuutuksen vaikutustaso on pieni, mutta palvelut eivät täytä korkeampia turvavaatimuksia, mukaan lukien säännöksen DFARS 252.239-7010 sisältämät vaatimukset.

**9.12 Sovellettava laki.** Tähän Sopimukseen ei sovelleta YK:n yleissopimusta kansainvälistä tavaran kauppaa koskevista sopimuksista (CISG).

- a. **Viranomaisyksiköt.** Mikäli Asiakas on viranomaisyksikkö, tähän Sopimukseen sovelletaan Asiakkaan lainkäyttöalueella sovellettavia lakeja.
- b. **Muut kuin viranomaisyksiköt.** Tähän Sopimukseen sovelletaan yksinomaan Yhdysvaltain liittovaltion lakia ja Kalifornian osavaltion lakia pois lukien niiden lainvalintaperiaatteet.

**9.13 Riitojen ratkaisu.** Osapuolet käyttävät seuraavia riidanratkaisuprosesseja:

- a. **Kohtuullinen hyvitys.** Kummallakin osapuolella on oikeus hakea kieltotuomiota, luontoiskäytäntöä tai muuta kohtuullista hyvitystä toimivaltaisessa tuomioistuimessa tarvitsematta hyvityksen ehtona asettaa vakuutta tai todistaa vahinkoa.
- b. **Yhdysvaltain valtionhallinnon virastot.** Tähän Sopimukseen sovelletaan vuoden 1978 Contract Disputes Act -lakia muutoksineen (41 USC 601–613).
- c. **Muut viranomaisyksiköt.** Esri noudattaa sovellettavan lain määrittämiä riidanratkaisumenettelyjä.
- d. **Välimiesmenettely.** Edellä mainituin poikkeuksin osapuolet alistuvat sitovaan välimiesmenettelyyn ratkoakseen tähän Sopimukseen liittyvät kiistat, joiden ratkaisu neuvottelemalla ei onnistu. Jos Asiakas on Yhdysvalloissa tai sen territorioissa tai erillisalueilla, välimiesmenettelyn määrää American Arbitration Associationin säännöstö Commercial Arbitration Rules. Jos Asiakas on Yhdysvaltain ulkopuolella, menettelyn määrää Kansainvälisen kauppakamarin välimiesmenettelysäännöstö. Osapuolet valitsevat yksittäisen välimiehen sovellettavien välimiesmenettelysääntöjen mukaisesti. Välimiesmenettely käydään englannin kielellä. Välimiesmenettelyn paikka sovitaan erikseen. Kummankin osapuolen on toisen osapuolen pyynnöstä annettava saataville asiakirjoja tai todistajia, jotka ovat riidan tärkeimpien näkökohtien kannalta merkityksellisiä.



**9.14 Ylivoimainen este (force majeure).** Osapuoli ei ole vastuussa tämän Sopimuksen toimeenpanon laiminlyönnistä tai viivästyksestä ajanjaksolta, jona laiminlyönti tai viivästys johtuu syistä, joiden ei voida kohtuudella katsoa olevan osapuolen hallittavissa. Tällaisia syitä voivat olla muun muassa luonnonmullistukset, sota, lakot, työtaistelut, verkkohyökkäykset, lait, määräykset, hallituksen määräykset tai muu ylivoimainen este.

**9.15 Riippumaton alihankkija.** Esri on ja tulee olemaan riippumaton alihankkija. Mikään tässä Sopimuksessa ei muodosta työnantaja–työntekijä-, päämies–agentti- tai yhteisyrityssuhdetta Esrin tai sen valtuuttaman jakelijan ja Asiakkaan välille. Kummallakaan osapuolella ei ole valtuuksia solmia sopimuksia toisen nimissä tai muutoin toimia toisen nimissä.

**9.16 Ilmoitukset.** Asiakas voi lähettää tämän Sopimuksen vaatimat ilmoitukset Esrille seuraavaan osoitteeseen:

Environmental Systems Research Institute, Inc.  
Attn: Contracts and Legal Department  
380 New York Street  
Redlands, CA 92373-8100  
USA  
Puh.: 909-793-2853  
Sähköposti: [LegalNotices@esri.com](mailto:LegalNotices@esri.com)